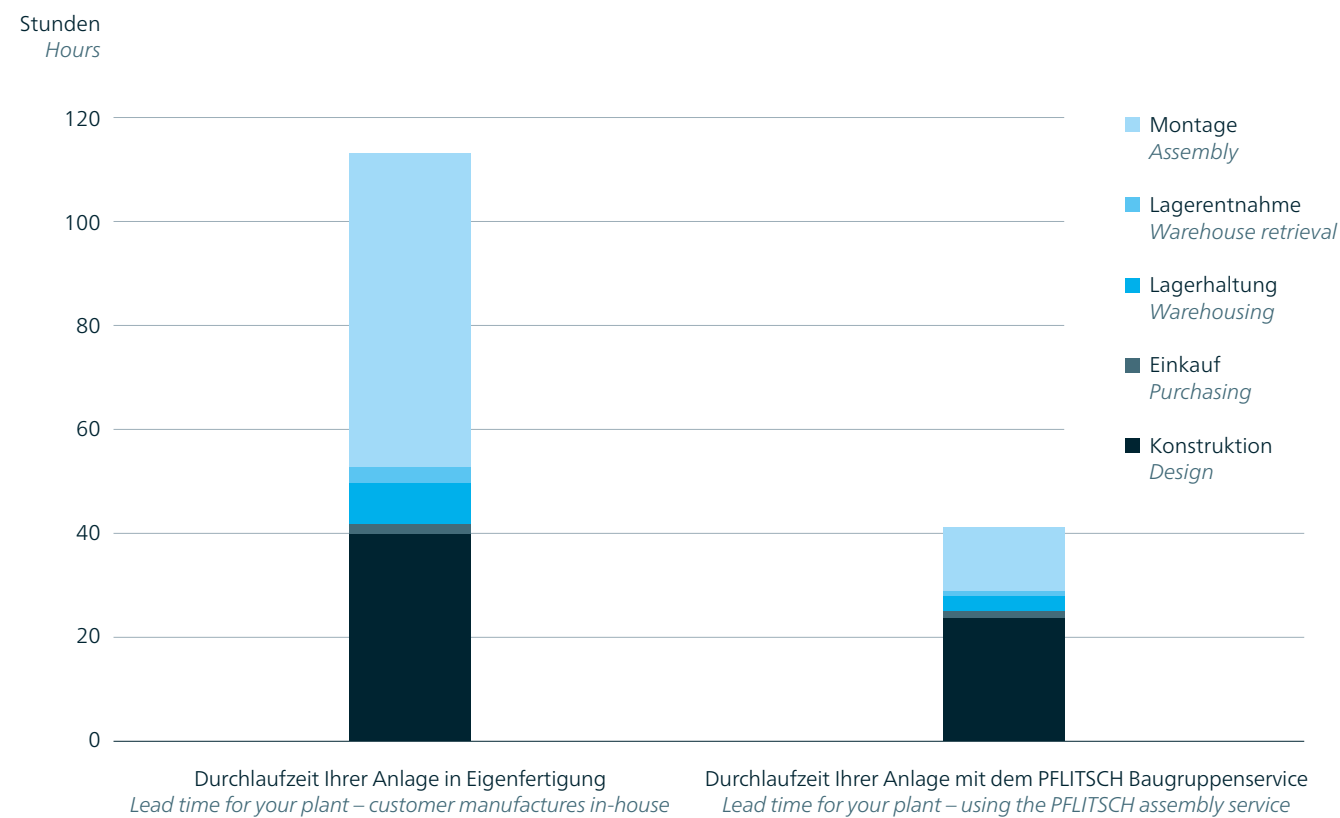


Einsparpotenzial durch den PFLITSCH Baugruppenservice
Potential savings offered by the PFLITSCH component assembly service



Vorteile
Advantages

- » Steigerung Ihrer Produktivität
Increased productivity
- » Keine eigene Auslegung, Konstruktion und Montage
Everything planned, designed and installed for you
- » Produktion, Lieferung und Montage aus einer Hand
Production, supply and installation from the same source
- » Einbindung der Zeichnung in Ihr CAD-System
Drawing can be integrated into the customer's CAD system
- » Einbaufertige Baugruppen zum Fixpreis
Ready-to-install customised trunking systems at fixed prices
- » Reproduzierbarkeit der Baugruppe auf Knopfdruck
Assembly can be reproduced in the future at the touch of a button
- » Minimierter Bestellaufwand, da ein Artikel
Minimised administration costs – ordered as one item



Deutsch



English

Der PFLITSCH Baugruppenservice
The PFLITSCH component assembly service

PFLITSCH bringt Ordnung in Ihren Kabelsalat
 Mit Kabelführungslösungen, die auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt sind, sorgen wir für eine übersichtliche Verlegung Ihrer Kabel – zu transparenten Kosten.

Der PFLITSCH Baugruppenservice bietet Ihnen neben einer sicheren und kostenoptimierten Kabelführung Optimierung- und Rationalisierungsmöglichkeiten, um noch wettbewerbsfähiger zu sein.

Beispiele aus unserem wachsenden Kundenkreis belegen, dass sich gegenüber dem Selbstbau eines Kanals mit dem PFLITSCH System bis zu 20 % der Gesamtkosten allein durch Personal-, Zeit- und Material-Einsparungen reduzieren lassen.

Wir planen Ihren Kanalverlauf mit modernster CAD-Technik, fertigen die Komponenten mit einem flexiblen Maschinenpark in hoher Qualität und montieren ihn vor Ort an Ihrer Maschine.

Erfahren Sie in dieser Broschüre mehr über die Vorteile und Rationalisierungsmöglichkeiten rund um unseren zukunftsorientierten PFLITSCH Baugruppenservice!

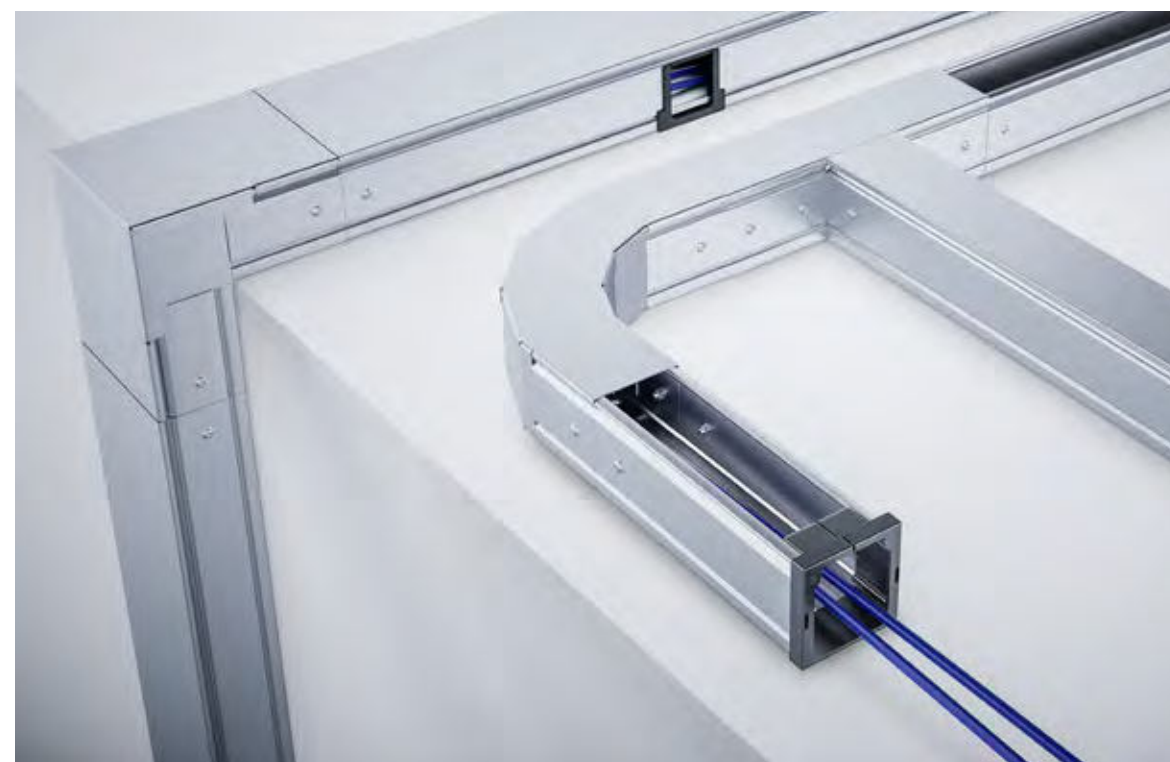
PFLITSCH brings order to your cable spaghetti
 With cable routing solutions tailored to your needs, we provide easy-to-manage cable layouts at a transparent cost.

As well as dependable, cost-efficient cable routing systems, the PFLITSCH component assembly service offers you opportunities for optimisation and rationalisation to make you even more competitive.

Examples from among our rapidly growing customer base demonstrate that, in comparison with manufacturing trunking in-house, they can achieve overall cost reductions of 20 % just by making savings in personnel, time and materials.

This is possible because we plan your cable layout using cutting edge CAD technology, manufacture the components to high quality using our flexible range of machinery and install the trunking in your machine, on-site at your premises.

This brochure will provide you with more information about the advantages and rationalisation options offered by our future-oriented PFLITSCH component assembly service!



PFLITSCH GmbH & Co. KG
 Ernst-Pflitsch-Straße 1 · 42499 Hückeswagen · Germany
 T +49 2192 911-0 · info@pflitsch.de · www.pflitsch.de

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
 Die in diesem Prospekt verwendeten Produktbezeichnungen sind teilweise geschützt, eine Übersicht über die zumindest mit Wirkung für Deutschland eingetragenen Marken der PFLITSCH GmbH & Co. KG finden Sie unter www.pflitsch.de/de/impressum.
 Mit Erscheinen des Prospektes verlieren alle vorhergehenden und älteren Unterlagen ihre Gültigkeit. Wir freuen uns über jeden Interessenten an unseren Produkten, der mit uns Kontakt aufnimmt. Erfolgt dieser über unsere Kommunikationswege, wie Telefonnummer oder E-Mail-Adresse, bitten wir, unsere Erklärung zum Datenschutz auf unserer Website www.pflitsch.de zur Kenntnis zu nehmen.

Subject to technical modifications without notice. Errors excepted.
 Some of the product names used in this brochure are registered trademarks. You can find an overview of the trademarks owned by PFLITSCH GmbH & Co. KG and that apply at least within Germany at www.pflitsch.de/en/imprint.
 All previous and older versions shall cease to be valid upon publication of this brochure. We invite anyone interested in our products to contact us. Should you do so via the communication channels cited in this brochure and on our website, such as our telephone number or e-mail address, we ask you to take note of our declaration on data protection under the header "Privacy Policy" on our website www.pflitsch.de/en.

Der PFLITSCH Baugruppenservice

Der effiziente Weg, Ihre Kabelführung zu realisieren

The PFLITSCH component assembly service

The efficient way to realise your cable routing.



Beratung

Advice

Technische Beratung bei Ihnen vor Ort
Maschinen und Anlagen bestehen aus einer Vielzahl von Komponenten und Modulen, Gehäusen und Schaltschränken, die sicher und übersichtlich miteinander verkabelt werden müssen. Die geschlossenen PFLITSCH Kanalsysteme Industrie-Kanal und PIK-Kanal sowie der offene Gitter-Kanal bieten dank des großen Baukastensystems und ihrer Variantenvielfalt für jede Anforderung die passende Lösung.

Um für Ihren Einsatzfall die optimale wie preiswerte Kanalführung zu realisieren,

Technical advice on-site at your premises
Plant and machinery comprises a large number of components and modules, housings, enclosures and control cabinets that need to be securely and clearly connected together with cables. The closed PFLITSCH trunking systems, Industrial-Trunking and PIK-Trunking, together with the open wire tray, provide the appropriate solution for every requirement, thanks to the extensive modular system and wide range of available product variants.

In order to achieve the optimum and most economical routing for the trunking, PFLITSCH begins by providing expert advice on-site at its customers' premises.

Together with designers, developers, fitters and electrical designers, our experts will work out the perfect trunking routing – through and around the machine – for the respective volume of cables. They will for instance, also take into consideration the separate routing of data, control and electrical cables together with hoses for compressed air and other media.

The selection of materials and the configuration of the trunking – depending upon customer requirements and operating conditions – also flow into preliminary planning, as does the production of special components, e.g. for connecting the trunking to a control cabinet in installations where space is at a premium.

setzt PFLITSCH mit einer kompetenten Beratung vor Ort beim Kunden an. Gemeinsam mit Konstrukteuren, Entwicklern, Monteuren und Elektroplanern finden unsere Experten den perfekten Kanalverlauf – durch und um die Maschine – für das jeweilige Kabelvolumen. Dabei wird z. B. auch die getrennte Führung von Daten-, Steuer- und Energiekabeln sowie Leitungen für Druckluft oder andere Medien berücksichtigt.

Die Materialauswahl und die Ausstattung des Kanals – entsprechend der Kundenwünsche und Einsatzbedingungen – fließen ebenso in die Vorplanung ein wie die Realisierung von Sonderbauteilen, z. B. um den Kanal platzsparend an einen Schaltschrank anzubinden.



Planung

Design

Handskizze oder Zeichnung Ihres benötigten Kanalverlaufs
Die konkrete Kanalplanung beginnt entweder mit dem Ausmessen der realen Bedingungen direkt an Ihrer Anlage vor Ort oder anhand vorliegender Zeichnungen. Der erfahrene PFLITSCH Fachberater oder Sie erstellen nach dem Aufmaß im ersten Schritt eine Handskizze. Nach Ihrer Freigabe ist dieser Vorentwurf die Basis für die folgende Feinplanung. Natürlich können auch vorliegende Zeichnungen oder vorhandene 3-D-Files dafür verwendet werden.

Technische Auslegung im Hause PFLITSCH

In unserem technischen Büro werden die Vorgaben aus der Planungsskizze geprüft und in Absprache mit Ihnen weiter optimiert. Dabei werden alle Vorgaben auf Plausibilität überprüft, um bei Herstellung, Konfektionierung und Einbau des Kanals beste Ergebnisse zu erzielen.

Übertragung ins Planungstool „easyRoute“

Im PFLITSCH Planungstool easyRoute 4.0 sind die System-Komponenten der Industrie-, PIK- und Gitter-Kanäle in einer intelligenten Datenbank hinterlegt. Anhand der freigegebenen Feinplanung werden die benötigten Kanal-Komponenten am Bildschirm dreidimensional zu dem gewünschten Streckenverlauf zusammengesetzt. Die CAD-Daten Ihrer Maschine oder Anlage lassen sich einfach und schnell in easyRoute 4.0 einlesen. So kann der Kanalverlauf in Ihrer individuellen Maschinenumgebung exakt geplant werden.

Zeichnungsdaten zur Übertragung in Ihr CAD-System

Aus den easyRoute-Daten wird eine Systemdatei in 2-D oder 3-D exportiert, die sich wiederum problemlos in das von Ihnen genutzte CAD-System importieren lässt. So können Sie weitere Optimierungen vornehmen, Kollisionsprüfungen durchführen und Ihre Maschinendokumentation komplettieren. Die dabei gewonnenen CAD-Daten sind die Basis für unser Angebot, Ihre Freigabe und Bestellung, die Stücklisten sowie eine optimale Fertigungsplanung bei PFLITSCH.

Freehand sketches or drawings of your required trunking layout

Specific planning of trunking layouts commences with measurement of the actual conditions prevailing on-site at your plant or on the basis of existing drawings. Once these measurements have been taken, PFLITSCH's experienced specialist advisers – or you yourself – prepare a freehand drawing as the first step. Once you have given your approval, this preliminary draft will form the basis of the subsequent detailed planning. Existing drawings, or 3D files if available, can of course also be used for this purpose.

Technical specification of the design by PFLITSCH

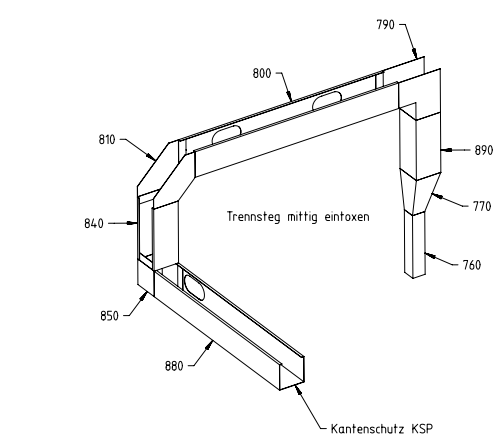
At our technical office the requirements shown on the planning sketch are reviewed and, with your agreement, further optimised. At this stage, all of the specifications will be reviewed closely for plausibility to ensure that the best results can be achieved during manufacture, pre-assembly and installation of the trunking

Transfer of the design to the PFLITSCH "easyRoute" planning tool

The PFLITSCH easyRoute planning tool stores the system components of the Industrial-, PIK-Trunking and wire-tray in an intelligent database. On the basis of the approved detailed planning, the required components are displayed on the screen in a three-dimensional view and can be assembled to form the desired trunking layout.

Drawing data for transfer to your CAD system

A system file in 2D or 3D is exported from the easyRoute data and this can be easily transferred to the CAD system that you use. This allows you to embed the trunking layout into your machine environment, perform conflict checks, carry out optimisations and complete your machine's documentation. The CAD data generated during this process forms the basis for our quotation, your approval and order, the parts lists and optimum production planning at PFLITSCH.



Konfektion

Preassembly

Herstellung Ihrer Baugruppen

Mit einem modernen Maschinenpark fertigt PFLITSCH maß- und passgenau Ihre gewünschten Kanal-Komponenten inklusive aller vorgestanzten Ausbrüche, Oberflächenbeschichtungen, Befestigungspunkte und Sonderwünsche. Ein erfahrenes Team konfektioniert in gleichbleibend hoher Qualität die Einzelteile zu einbaufertigen Baugruppen. Kantenschutz, Trennstege und andere Ausstattungsdetails wie zum Beispiel Kabelverschraubungen und von Ihnen beigestellte Komponenten werden hier auf Wunsch vormontiert.

Endkontrolle

Nach der Fertigstellung der einzelnen Kabelkanal-Komponenten erfolgt die Endkontrolle unter genauer Berücksichtigung Ihrer Vorgaben. Dabei werden alle relevanten Maße des vormontierten Kanals kontrolliert und die Kennzeichnung der Bauteile geprüft. So stellt PFLITSCH sicher, dass die Kanalbaugruppe perfekt in Ihre Maschinenumgebung passt.

Vormontierte, transportfertige Einheiten

Die geprüften Kanal-Komponenten werden zu handlichen Baugruppen so vormontiert, dass sie in gängige Transportbehälter und Kartons sowie auf handelsübliche Paletten passen. Damit macht PFLITSCH die Logistik sowie die Lagerung und Disposition bei Ihnen denkbar einfach.

Konfektion verpackt

Die einzelnen Kanalbaugruppen werden sicher verpackt und termingerecht angeliefert – inklusive einer umfassenden Dokumentation bestehend aus Stückliste und technischer Zeichnung. Die Komplett-Lieferung aller notwendigen Teile umfasst auch die Verbindungs- und Befestigungstechnik innerhalb des Kabelkanalsystems.

Manufacture of your component assemblies
Using its cutting-edge range of machinery, PFLITSCH will manufacture your required trunking components to a high degree of dimensional accuracy and exact fit. This includes all pre-punched openings, surface coatings, fastening points and special requirements. An experienced team will preassemble the individual parts to create ready-to-install component assemblies. Edge protection, separating webs and other features such as cable glands and components you have provided will be pre-installed at this stage upon request.

Final inspection

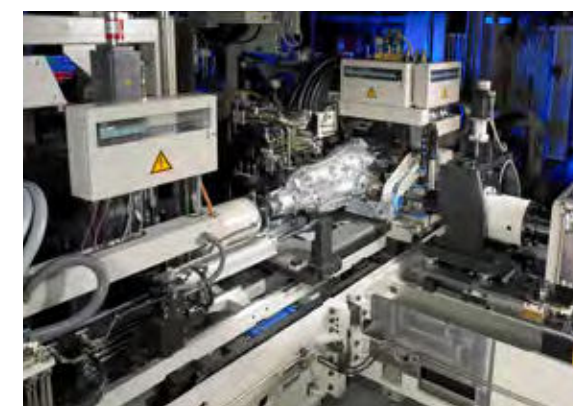
Following completion of the individual cable trunking components the final inspection will be performed, which will take your exact specifications into consideration. During this inspection, all of the relevant dimensions of the preassembled trunking will be checked and the correct marking of all components verified. This is how PFLITSCH ensures that the trunking component assemblies can be perfectly integrated into your machine environment.

Preassembled transport-ready units

The checked trunking components will be preassembled into handy component assemblies so that they fit inside common transport containers and onto commercial pallets. In this way, PFLITSCH makes your logistics, warehousing and requirements planning exceptionally simple.

Preassemblies are packaged

The individual trunking components are securely packaged and delivered on-time – together with comprehensive documentation comprising parts lists and a technical drawing. The comprehensive provision of all necessary parts also includes the connectors and fasteners that are required within the trunking system.



Montage

Installation

Auslieferung bei Ihnen

Die Auslieferung der Kabelkanal-Baugruppen erfolgt vom PFLITSCH Werk in Hückeswagen aus nach Ihren Wünschen termingerecht an Ihren Montageplatz. Durch diesen Just-in-time-Service können Sie Ihre Durchlaufzeiten optimal planen, Personal gezielt einsetzen und Ihren Lager-Logistik-Aufwand minimieren.

Montage vor Ort

Ein Höchstmaß an Planungssicherheit und Kostentransparenz inklusive bestem Installationsergebnis bieten wir Ihnen mit der Kanalmontage durch erfahrene PFLITSCH Mitarbeiter vor Ort in Ihrer Fertigung. Natürlich können Sie den Kanal mit eigenem Personal selbst montieren. Alle Kanalteile sind entsprechend ihrer Einbauposition und der Montagefolge gekennzeichnet, was die Installation der Baugruppen sicher, schnell und einfach macht.

Fertige Baugruppe an Ihrer Maschine

Mit dem PFLITSCH Baugruppensevice erreichen Sie in jedem Fall eine optimale, hochwertige und sichere Kabelführung durch und rund um Ihre Maschine oder Anlage. Beispiele aus der Praxis belegen, dass sich gegenüber dem Selbstbau eines Kanals mit dem PFLITSCH Baugruppensevice bis zu 20 % der Gesamtkosten durch Personal-, Zeit- und Material-Einsparungen reduzieren lassen. Jede einmal geplante Baugruppe – ob für eine Einzelanlage oder Serienproduktion – bleibt per Knopfdruck reproduzierbar und kann bei Änderungen einfach modifiziert werden.

Delivery to your premises

The trunking component assemblies are dispatched from the PFLITSCH factory in Hückeswagen to your production line, on-time and in accordance with your requirements. This just-in-time-service allows you to optimally plan your lead times, make effective use of human resources and minimise your warehouse logistics costs.

On-site installation

We offer the highest degree of planning certainty and cost transparency combined with the best installation quality – made possible by our experienced PFLITSCH staff – on-site at your manufacturing facility. You can of course have the trunking installed by your own staff. All of the trunking components are marked in accordance with their installed position and assembly sequence, making installation of the component assemblies fast and easy.

Completed assembly fitted to your machine

With the PFLITSCH component assembly service you will always achieve the optimum, highest quality and most secure cable routing through and around your machine or plant. Practical examples demonstrate that in comparison with in-house construction of trunking by the customer, using the PFLITSCH assembly service can achieve overall cost savings of up to 20 % through reductions in personnel, time and materials. Once planned, each assembly can – whether for an individual plant or for series production – be reproduced at the press of a button. It can also be easily modified should changes be required.